

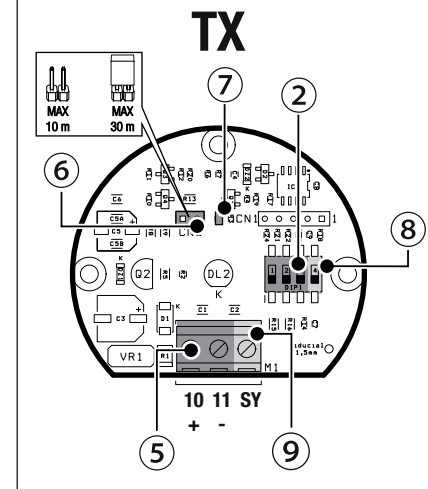
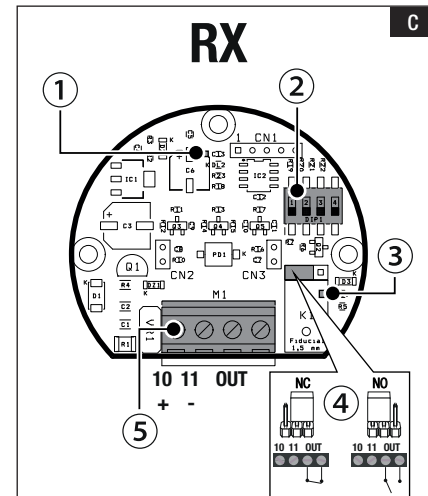
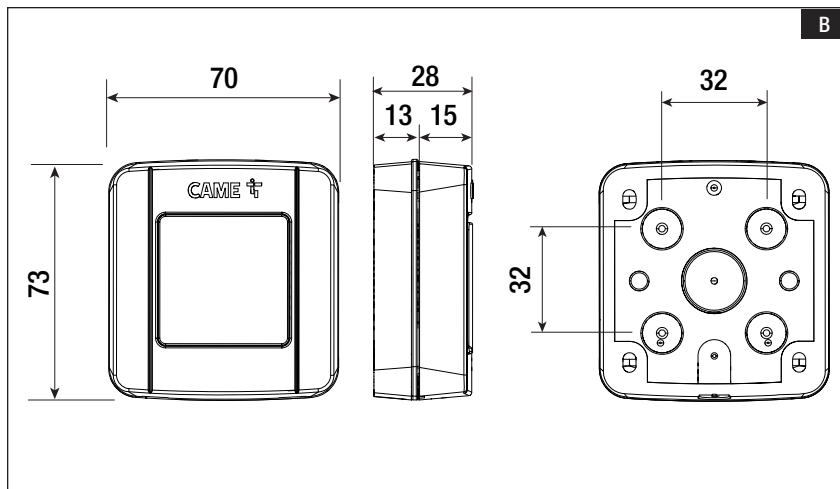
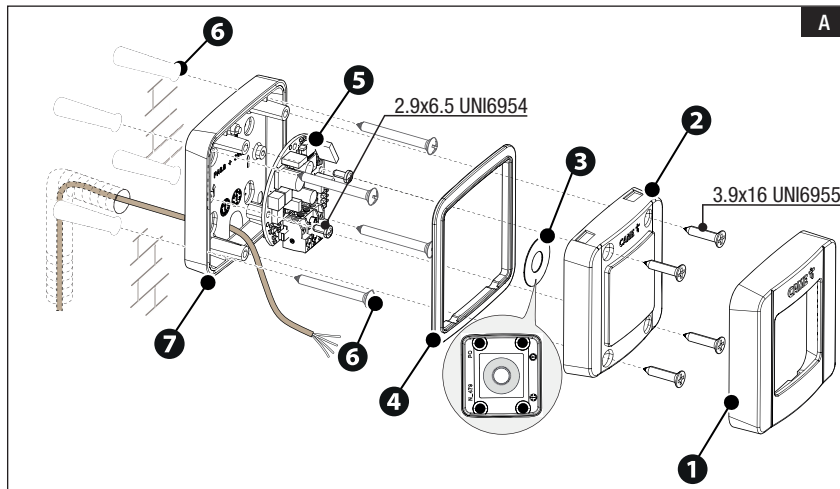
CAME †**FA01943M4C****806TF-0080 (DLX30CEP)****CE EAC**

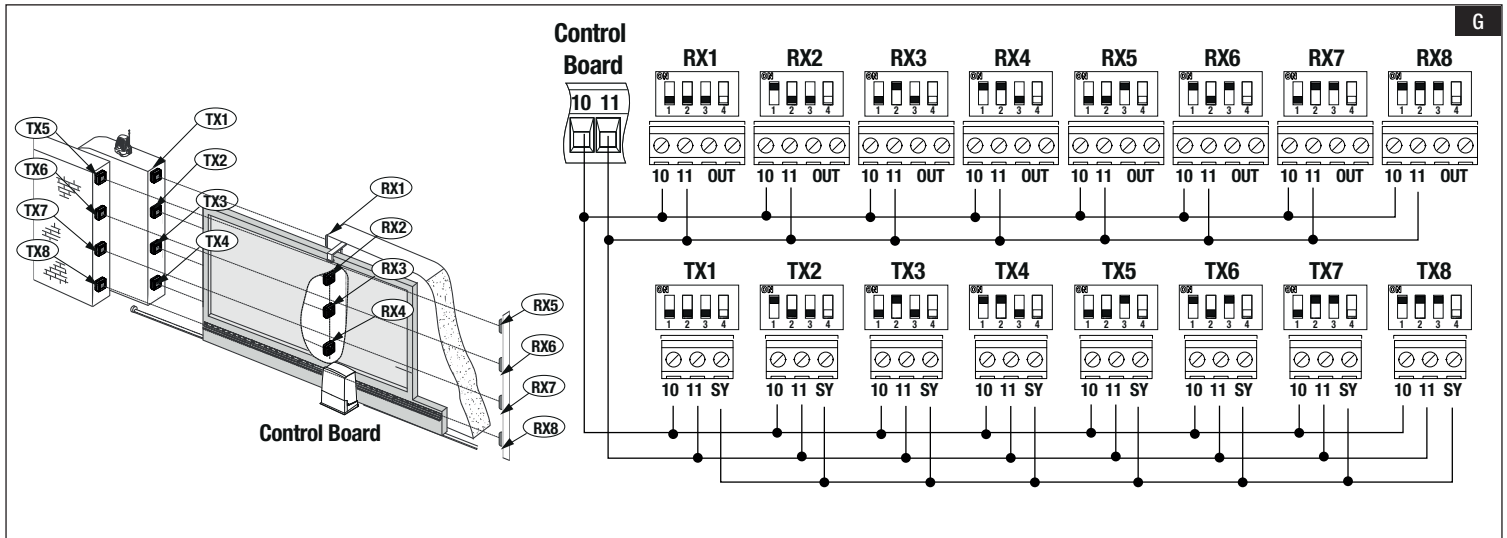
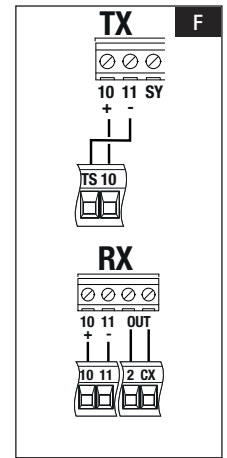
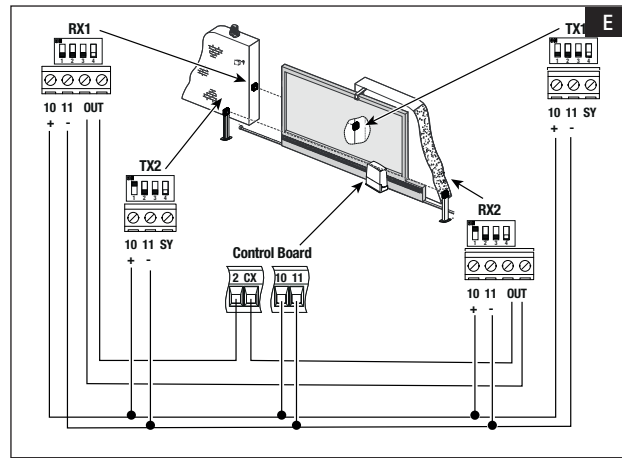
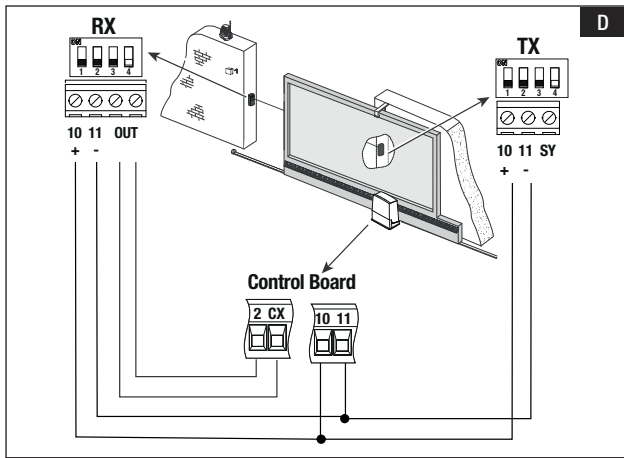
PL	Polski
HU	Magyar
HR	Hrvatski
UK	Українська

CAME S.P.A.
Via Martiri della
Libertà, 15
31030 Dosson di Casier
Treviso - Italy
Tel. (+39) 0422 4940
Fax (+39) 0422 4941
info@came.com -
www.came.com

CAME.COM

05/2023 - FA01943M4C





Ostrzeżenia ogólne kierowane do instalatora

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed przystąpieniem do instalacji i wykonaniem czynności wskazanych przez producenta.

- Instalacja, programowanie, użytkowanie i konserwacja produktu muszą być wykonywane przez wykwalifikowany i doświadczony personel zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- W przypadku wykonywania czynności na płycie elektronicznej stosować odpowiednią odzież i obuwie antystatyczne.
- Urządzenie wykorzystywać wyłącznie do celu, do którego zostało jednoznacznie przeznaczone; wszelkie inne użycie jest uważane za niebezpieczne.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane błędnym, niewłaściwym lub nieracjonalnym użytkowaniem.
- Zapoznać z ostrzeżeniami zawartymi w instrukcjach montażu i obsługi napędu, z którym powiązany jest produkt.
- Podczas każdego etapu montażu upewniać się, że prace są wykonywane przy odłączonym napięciu.
- Produkt jest zgodny z dyrektywami obowiązującymi w momencie produkcji.
- Produkt w oryginalnym opakowaniu producenta może być transportowany wyłącznie w zamkniętych przestrzeniach (wagony kolejowe, kontenery, pojazdy zamknięte).
- W przypadku wadliwego działania produktu należy zaprzestać jego używania i skontaktować się z działem obsługi klienta pod adresem <https://www.came.com/global/en/contact-us> lub pod numerem telefonu podanym na stronie internetowej.
- Data produkcji jest podana w numerze partii produkcyjnej wydrukowanym na etykiecie produktu. W razie potrzeby prosimy o kontakt z nami pod adresem <https://www.came.com/global/en/contact-us>.
- Ogólne warunki sprzedaży można znaleźć w oficjalnych cennikach Came.

⚠ Jeśli urządzenie nie jest zasilane przez centrale CAME, upewnić się, czy zasilanie dostarczane do urządzenia jest wyposażone w ogranicznik prądowy do wartości nieprzekraczającej 500 mA.

Przepisy referencyjne

Produkt jest zgodny z dyrektywami obowiązującymi w momencie produkcji.

- Producent CAME S.p.A. oświadcza, że produkt opisany w niniejszym podręczniku jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE i dokumentem Radio Equipment Regulations 2017.
- Pełne teksty deklaracji zgodności WE (CE) i Wielkiej Brytanii (UKCA) są dostępne na stronie www.came.com.

Wycofanie z użytku i utylizacja

Nie wyrzucać opakowania i urządzenia do otoczenia po zakończeniu okresu eksploatacji. Poddać je utylizacji zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania produktu. Elementy nadające się do przetworzenia i ponownego wykorzystania są opatrzone odpowiednim symbolem oraz znakiem materiału.

- DANE I INFORMACJE ZNAJDUJĄCE SIĘ W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI MOGĄ ULEC ZMIANIE W KAŻDEJ CHWILI BEZ WCZEŚNIEJSZEGO POWIADOMIENIA.
- WSZYSTKIE WYMIARY, JEŚLI NIE ZOSTAŁO PODANE INACZELNIE, SĄ WYRAŻONE W MILIMETRACH.

Opis

806TF-0080

DLX30CEP - Para zsynchronizowanych fotokomórek na podczerwień do montażu na zewnątrz budynku 12 - 24 V AC - DC. Zasięg: 30 m.

Dane techniczne

MODELE	DLX30CEP
Zasilanie (V – 50/60 Hz)	12 - 24 AC - DC
Pobór prądu (mA)	40
Maksymalne napięcie styku (V)	30
Temperatura pracy (°C)	-20 ÷ +55
Temperatura przechowywania (°C)*	-25 ÷ +70
Stopień ochrony (IP)	54
Średnia żywotność (Cykle)**	100000

(* Przed instalacją, umieścić produkt w temperaturze pokojowej, jeśli było on przechowywany lub transportowany w bardzo niskich lub bardzo wysokich temperaturach.

(**) Średnią żywotność produktu należy rozumieć jako orientacyjną i szacowaną, przyjmując, że będzie on eksploatowany w normalnych warunkach użytkowania, prawidłowo zainstalowany i poddawany konserwacji. Zależy ona też od innych czynników, na przykład warunków klimatycznych i środowiskowych.

Opis części składowych **A**

- | | |
|---|---|
| 1 Pokrywa przednia | 5 Płyta elektroniczna |
| 2 Ramka przednia | 6 Śruby i kołki mocujące (brak w zestawie) |
| 3 Pierścien samoprzylepny* | 7 Obudowa do montażu natynkowego |
| 4 Uszczelka do montażu natynkowego | |

(* Zaleca się przymocowanie pierścienia samoprzylepnego na fotokomórce RX w systemach z TX-RX rozmieszczonymi w odległości mniejszej niż 5 metrów od siebie oraz w obecności bram z powierzchniami odbijającymi światło.

Wymiary **B**

Opis elementów składowych płytki **C**

- 1 Dioda LED sygnalizująca wyosiowanie RX-TX
- 2 Przelączniki DIP (1-2-3) do ustawiania adresów
- 3 Dioda LED sygnalizująca aktywne wyjście na RX
- 4 Zworka do ustawiania typu styku wyjściowego na RX (domyślnie styk NC)
- 5 Zaciski do podłączenia zasilania
- 6 Zworka do ustawiania zasięgu transmisji (domyślnie 30 m)
- 7 Dioda LED sygnalizująca pracę na TX
- 8 Przelącznik DIP (4) TX do ustawiania czułości rozpoznawania przeszkód
- 9 Zacisk SY, stosowany w przypadku 3 lub więcej par fotokomórek (maks. 8 par)

Połączenia i ustawienia


D Podłączenie jednej pary fotokomórek.


E Podłączenie dwóch par fotokomórek.

G Podłączenie kilku par fotokomórek (maks. 8).

 **Połączyć ze sobą zaciski SY fotokomórek TX.**

F Jeżeli z centrali CAME zostaje ustawiona funkcja testu serwisowego, to fotokomórki TX należy podłączyć do zacisków 10 i TS zamiast 10 i 11 w centrali.

 W przypadku styków wyjściowych OUT należy zawsze sprawdzić wskazówki dotyczące podłączenia i funkcji w instrukcji obsługi danej centrali sterującej CAME.

 W przypadku instalacji z innymi fotokomórkami innego typu, zaleca się montować nadajniki TX i odbiorniki RX naprzemiennie, jak na rysunku **E**

Funkcja przełączników Dip

Na TX i RX użyć przełącznika DIP (1-2-3), aby ustawić adres dla każdej pary fotokomórek.

⚠ NA pierwszej parze fotokomórek (RX1-TX1) wszystkie przełączniki DIP należy obowiązkowo ustawić w pozycji OFF.

Na TX użyć przełącznika DIP (4), aby ustawić czułość rozpoznawania przeszkód.

OFF = maksymalna czułość wykrywania przeszkód (maks. 4 pary zsynchronizowanych fotokomórek).

ON = normalna czułość (od 5 do 8 par zsynchronizowanych fotokomórek).

⚠ W instalacjach mieszanych z innymi typami fotokomórek zaleca się ustawienie najniższej czułości (DIP4 na ON), aby zapobiec wzajemnemu zakłócaniu się fotokomórek.

Dioda sygnalizacyjna

Sygnalizacja wyosiowania RX-TX (LED ①)

Dioda LED	Wyosiowanie fotokomórek RX-TX
1 mignięcie na sekundę	słabe
2 mignięcia na sekundę	dostateczne
3 mignięcia na sekundę	dobrze
4 mignięcia na sekundę	bardzo dobrze

Sygnalizacja pracy na TX (LED ⑦)

od TX2 do TX8	Powiadomienie
Miga powoli	TX2-TX8 połączone z TX1 za pomocą zacisku SY
Miga szybko	TX2-TX8 niepołączone z TX1 za pomocą zacisku SY

 **Nadajnik fotokomórki TX1 cały czas sygnalizuje powolne miganie.**

Sygnalizacja aktywnego wyjścia na RX (LED ③)

Dioda LED	Powiadomienie
Zapalona	Wyjście w stanie spoczynku
Zgaszona	Wyjście aktywne

Általános figyelmeztetések a szerelő számára

Olvassa el figyelmesen az utasításokat a felszerelés megkezdése előtt, a gyártó által előírt módon végezze el a műveleteket. • A felszerelést, programozást, üzembe helyezést és karbantartást kizárólag képzett és tapasztalt műszaki szakember végezze, a hatályos törvények értelmében. • Az elektronikus panelel való beavatkozás esetén viseljen antisztatikuss ruházatot és lábbelit. • A terméket kizárólag az előírt rendeltetésének megfelelően szabad használni, minden más használat veszélyesnek minősül. • A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetés szerinti, hibás és észszerűtlen használatból eredő esetleges károkért. • Ellenőrizze a termékhez társított automatika felszerelési és használati kézikönyvében található figyelmeztetéseket is. • A felszerelési műveletek alatt győződjön meg arról, hogy a berendezés feszültségmentes-e. • A termék megfelel a gyártás pillanatában érvényes vonatkozó irányelveknek. • A gyártó eredeti csomagolásában lévő terméket csak zárt szállítóeszközzel (vasúti vagonban, konténerben, zárt járműben) szállítható. • A termék rendellenes működése esetén szakítsa meg a használatát és forduljon a műszaki szervizszolgálathoz a <https://www.came.com/global/en/contact-us> e-mail címen vagy honlapon található telefonszámon. • A gyártás időpontja a termék címkéjére nyomtatott gyártási tétel jelölésében szerepel. Szükség esetén elérhetőségünk: <https://www.came.com/global/en/contact-us>. • Az általános adásvételi szerződési feltételek a Came hivatalos árjegyzékében található.

⚠ Ha a készülék tápellátása nem a CAME vezérlőpanelről történik, ellenőrizze, hogy a készülék tápáramellátása rendelkezzen 500 mA-t nem meghaladó áramhatárolóval.

Hivatkozott Szabványok

A termék megfelel a gyártás pillanatában érvényes vonatkozó irányelveknek. • A CAME S.p.A. kijelenti, hogy a jelen kézikönyvben leírt termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek és a Radio Equipment Regulations 2017 dokumentumnak. • Az EU (CE) és UK (UKCA) megfelelőségi nyilatkozatok teljes szövege megtalálható a www.came.com honlapon.

Szénszerelés és semlegesítés

A csomagolóanyag és élettartama végén a készülék ne kerüljön a környezetbe, hanem a célszabványban hatályos előírások szerint kerüljön selejtezésre. Az újrahasznosítási célú szelektív hulladékgyűjtésre alkalmas alkatrészeket fel van tüntetve az anyag szimbóluma és betűjele.

• A JELEN KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ ADATOK ÉS INFORMÁCIÓK BÁRMIKOR ÉS ELŐZETES FIGYELMEZTETÉS NÉLKÜL MÓDOSÍTHATÓK. • A MÉRTEK MILLIMÉTERBEN VANNAK MEGADVA, KIVÉVE HA MÁSKÉNT VAN JELÖLVE.

Leírás

806TF-0080

DLX30CEP - Szinkronizált, infravörös fotocella-pár, kültéri telepítésre, 12 - 24 V AC - DC. Hatótávolsága: 30 m.

Műszaki adatok

TÍPUSOK	DLX30CEP
Tápfeszültség (V - 50/60 Hz)	12 - 24 AC - DC
Felvett áram (mA)	40
Érintkező max. feszültsége (V)	30
Működési hőmérséklet (°C)	-20 ÷ +55
Tárolási hőmérséklet (°C)*	-25 ÷ +70
Érintésvédelmi osztály (IP)	54
Átlagos élettartama (ciklus)**	100000

(*) A felszerelés előtt tárolja a terméket szobahőmérsékleten abban az esetben, ha az előző tárolás vagy szállítás nagyon alacsony vagy nagyon magas hőmérsékleten történt.

(**) A termék átlagos élettartama pusztán tájékoztató jellegű, és a megfelelő használati, felszerelési és karbantartási feltételek figyelembevételével végzett becslés eredménye. Ezt az adatot további tényezők is befolyásolják, például az éghajlati és környezeti feltételek.

A részek leírása **A**

- | | |
|---|---|
| 1 Elülső burkolat | 5 Elektronikus panel |
| 2 Elülső ház | 6 Rögzítő csavarok és dübök (nem tartozék) |
| 3 Öntapadó gyűrű* | 7 Külső doboz |
| 4 Tömítés kültéri felszereléshez | |

(*) Ajánlott az RX fotocellára felhelyezni az öntapadó gyűrűt az olyan TX-RX rendszereknél, amelyek 5 m-nél kisebb távolságra vannak felszerelve, valamint fényviszaverő felülettel rendelkező kapuk esetében.

Méretetek **B**

A panel részeinek leírása

- 1 RX-TX beállítás jelző LED
- 2 Cím beállító DIP (1-2-3)
- 3 RX-en aktív kimenet jelző LED
- 4 Jumper az érintkező típusának beállításához az RX kimeneten (alapértelmezetten NC érintkező)
- 5 Tápellátás sorkapocs
- 6 Jumper a hatótávolság beállításához (alapértelmezetten 30 m)
- 7 Működésjelző LED a TX-en
- 8 TX DIP (4) az akadályérzékelés érzékenységének beállításához
- 9 SY kapocs, 3 vagy több fotocella-pár esetén használatos (max. 8 pár)

Bekötések és beállítások

- D** Egy fotocella-pár bekötése.
- E** Két fotocella-pár bekötése.
- G** Több fotocella-pár bekötése (max. 8).

 **Csatlakoztassa a TX fotocellák SY kapcsait egymáshoz.**

F Ha a CAME vezérlőpanelen be van állítva a szerviz teszt funkció, csatlakoztassa a vezérlőpanelen a TX fotocellákat a 10 és TS kapocshoz a 10 és 11 kapocs helyett.

 Az OUT kimeneti érintkezőkre vonatkozóan mindig ellenőrizze a bekötött CAME vezérlőpanel kézikönyvében a bekötési/működési utasításokat.

 **Más típusú fotocellákkal való felszerelés esetén ajánlott a TX adókat és RX vevőket felváltva felszerelni az ábra szerint .**

A Dip switch-ek funkciója

A TX és RX fotocellán a DIP (1-2-3) révén állítsa be mindegyik fotocella-pár címét.

 **Az első fotocella-páron (RX1-TX1) mindig kötelező az összes DIP-et OFF-ra állítani.**

A TX-en használja a DIP (4)-et az akadályérzékelés érzékenységének beállításához.

OFF = akadályérzékelés maximális érzékenysége (max. 4 szinkronizált fotocella-pár).

ON = normál érzékenység (5-8 szinkronizált fotocella-pár).

 **Más típusú fotocellákat is tartalmazó rendszerek esetében ajánlott a legalacsonyabb érzékenységet (DIP4 ON) beállítani, ezzel elkerülhető a fotocellák interferenciája.**

Állapotjelző LED

RX-TX beállítás jelzése (LED ①)

LED	RX-TX beállítás
Másodpercenként 1 villogás	gyenge
Másodpercenként 2 villogás	elégséges
Másodpercenként 3 villogás	jó
Másodpercenként 4 villogás	kiváló

Működés jelzése a TX-en (LED ⑦)

TX2-től TX8-ig	Jelzés
Lassan villog	TX2-TX8 bekötve a TX1 -hez az SY kapocssal
Gyorsan villog	TX2-TX8 nincs bekötve a TX1 -hez az SY kapocssal

 **A TX1 fotocella adó mindig lassú villogást jelez.**

RX-en aktív kimenet jelzés (LED ③)

LED	Jelzés
Bekapcsolva	Kimenet alapállásban
Kikapcsolva	Aktív kimenet

Opća upozorenja za instalatera

Prije ugradnje i izvođenja drugih postupaka prema preporukama proizvođača pažljivo pročitajte ove upute.

- Ugradnju, programiranje, stavljanje u rad i održavanje mora obavljati kvalificirano i stručno osoblje koje se potpuno pridržava propisa na snazi.
- Pri intervenciji na elektroničkoj kartici nosite odjeću i obuću za zaštitu od statičkog elektriciteta.
- Proizvod je namijenjen isključivo uporabi za koju je izričito osmišljen i svaka se druga uporaba smatra opasnom.
- Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za eventualnu štetu prouzročenu neprimjerenom, pogrešnom ili nerazumnom uporabom.
- Provjerite i upozorenja u priručnicima za ugradnju i upotrebu automatike povezane s proizvodom.
- Tijekom svih faza ugradnje napon mora biti isključen.
- Proizvod je usklađen s važećim direktivama na snazi u trenutku proizvodnje.
- Proizvod u izvornom pakiranju proizvođača može se prevoziti samo u zatvorenom (vagoni, kontejneri, zatvorena vozila).
- Ako se proizvod pokvari, prekinite uporabu i obratite se službi za korisnike putem adrese <https://www.came.com/global/en/contact-us> ili nas nazovite na telefonski broj naveden na mrežnom mjestu.
- Datum proizvodnje naveden je u proizvodnoj seriji otisnutoj na naljepnici proizvoda. Po potrebi obratite nam se putem adrese <https://www.came.com/global/en/contact-us>.
- Opći uvjeti prodaje navedeni su u službenim cjenicima društva Came.

⚠ Ako se uređaj ne napaja preko upravljačke kutije društva CAME, uvjerite se da se napajanje uređaja izvodi uz ograničenje struje do najviše 500 mA.

Mjerodavni propisi

Proizvod je usklađen s važećim direktivama na snazi u trenutku proizvodnje.

- Poduzeće CAME S.p.A. izjavljuje da je proizvod opisan u ovom priručniku u skladu s Direktivom 2014/53/EU i dokumentom Radio Equipment Regulations 2017 (Pravilnik za radijsku opremu).
- Cjeloviti tekstovi izjave o usklađenosti EU-a (EZ) i UK-a (UKCA) dostupni su na mrežnom mjestu www.came.com.

Prestanak uporabe i odlaganje

Ne bacajte u okoliš ambalažu i uređaj na kraju vijeka trajanja, već ih odložite u skladu s propisima na snazi u zemlji uporabe proizvoda. Komponente koje se mogu reciklirati imaju simbol i oznaku materijala.

- **PODATCI I INFORMACIJE NAVEDENI U OVOM PRIRUČNIKU PODLJEŽU IZMJENAMA U BILU KOJEM TRENUTKU BEZ OBEVEZE ZA PRETHODNIM OBAVJEŠTAVANJEM.**
- **MJERE SE IZRAŽAVAJU U MILIMETRIMA OSIM AKO NIJE DRUGAČIJE NAVEDENO.**

Opis

806TF-0080

DLX30CEP – Par vanjskih fotočelija na sinkronizirane infracrvene zrake 12 – 24 V AC – DC.
Domet: 30 m.

Tehnički podatci

MODEL	DLX30CEP
Napajanje (V – 50/60 Hz)	12 – 24 AC – DC
Apsorbirana struja (mA)	40
Najveći kontaktni napon (V)	30
Radna temperatura (°C)	-20 ÷ +55
Temperatura skladištenja (°C)*	-25 ÷ +70
Stupanj zaštite (IP)	54
Prosječni vijek trajanja (ciklusi)**	100000

(* Prije obavljanja ugradnje proizvod treba držati pri sobnoj temperaturi ako je riječ o skladištenju ili prijevozu pri veoma niskim ili veoma visokim temperaturama.

(**) Prosječni vijek trajanja proizvoda isključivo indikativan podatak procijenjen na temelju usklađenih uvjeta uporabe, ugradnje i održavanja. Na njega se utječe i dodatnim čimbenicima kao što su, primjerice, klimatski uvjeti i uvjeti okoliša.

Opis dijelova **A**

- | | |
|----------------------------|---|
| 1 Zaštitna maska | 5 Elektronička kartica |
| 2 Prednji okvir | 6 Vijci i učvršni klinovi (ne isporučuju se) |
| 3 Ljepljivi prsten* | 7 Vanjsko kućište |
| 4 Vanjska brtva | |




(* Preporučuje se staviti ljepljivi prsten na fotočeliju RX u instalacijama s TX-RX koje su postavljene na manje od 5 metara udaljenosti i u prisutnosti dvorišnih vrata s reflektirajućim površinama.

Dimenzije **B**

Opis dijelova kartice


- 1 Signalna dioda LED za poravnavanje RX-TX
- 2 Prekidač DIP (1-2-3) za postavljanje adresa
- 3 Signalna dioda LED za aktivan izlaz na RX
- 4 Kratkospojnik za postavljanje vrste kontakta na izlazu na RX (zadani kontakt NC)
- 5 Redna stezaljka za napajanje
- 6 Kratkospojnik za postavljanje dometa prijenosa (zadano 30 m)
- 7 Signalna dioda LED za način rada na TX
- 8 Prekidač DIP (4) za TX za postavljanje osjetljivosti prepoznavanja prepreke
- 9 Stezaljka SY za upotrebu ako postoji 3 ili više parova fotočelija (najviše 8 parova)

Spojevi i postavke

-  Spajanje jednog para fotočelija.
-  Spajanje dvaju parova fotočelija.
-  Spajanje više parova fotočelija (najviše 8).

Spojite stezaljke SY fotočelija TX.


 Ako se putem upravljačke kutije društva CAME postavi funkcija testiranja usluga, spojite fotočelije TX na stezaljkama 10 i TS umjesto 10 i 11 na upravljačkoj kutiji.

 Za izlazne kontakte OUT uvijek provjerite indikacije koje se odnose na spajanje i funkcije u priručniku povezane upravljačke kutije društva CAME.

 **Ako se radi o ugradnji s drugim fotočelijama različite vrste, savjetuje se ugraditi odašiljače TX i prijamnike RX u izmjeničnom smjeru u skladu sa slikom **

Funkcija DIP prekidača


Na TX i RX upotrijebite prekidač DIP (1-2-3) da biste postavili adresu na svakom paru fotočelija.

 **Na prvom paru fotočelija (RX1-TX1) uvijek je obvezno postaviti sve prekidače DIP u položaj ISKLJUČENO (OFF).**

Na TX upotrijebite prekidač DIP (4) da biste postavili osjetljivost prepoznavanja prepreke.

OFF = maksimalna osjetljivost na prepreku (maks. 4 para sinkroniziranih fotočelija).

ON = normalna osjetljivost (od 5 do 8 parova sinkroniziranih fotočelija).

 **U mješovitim instalacijama s drugim vrstama fotočelija preporučuje se postaviti nižu osjetljivost (DIP4 u položaju UKLJUČENO (ON)) da biste izbjegli međusobnu interferenciju fotočelija.**

Svjetleća dioda (LED) za signalizaciju stanja

Signalizacija poravnavanja RX-TX (LED ①)

Svjetleća dioda (LED)	Poravnavanje fotočelija RX-TX
1 treptaj u sekundi	slabo
2 treptaja u sekundi	dovoljno
3 treptaja u sekundi	dobro
4 treptaja u sekundi	izvrsno

Signalizacija načina rada na TX (LED ⑦)

od TX2 do TX8	Signalizacija
Sporo treptanje	TX2-TX8 spojeni na TX1 stezaljkom SY
Brzo treptanje	TX2-TX8 nisu spojeni na TX1 stezaljkom SY

 Odašiljačem fotočelije TX1 signalizira se uvijek sporo treptanje.

Signalizacija aktivnog izlaza na RX (LED ③)

Svjetleća dioda (LED)	Signalizacija
Upaljeno	Izlaz u mirovanju
Ugašeno	Izlaz je aktivan

Загальні інструкції з монтажу

Уважно прочитайте інструкції перед початком установки і виконанням дій, вказаних виробником.

- Монтаж, програмування, введення в експлуатацію та технічне обслуговування мають виконуватися кваліфікованим персоналом у повній відповідності до вимог діючих норм безпеки.
- Використовуйте антистатичний одяг і взуття при роботі з електронною платою.
- Виріб слід використовувати виключно за призначенням; будь-яке інше використання має вважатися небезпечним.
- Виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну неправильним, помилковим або недбалим використанням приладу.
- Також слід ознайомитися з попередженнями в посібниках із монтажу та експлуатації автоматики, до якої під'єднується виріб.
- На всіх етапах виконання монтажних робіт переконайтеся у відсутності електричного живлення.
- Виріб відповідає вимогам застосованих директив, які діяли на момент виготовлення.
- Виріб в оригінальній упаковці виробника можна транспортувати тільки в замкнутому просторі (залізні дорожні вагони, контейнери, закриті транспортні засоби).
- У разі несправності виробу, припиніть його використання та зверніться до сервісного центру за адресою <https://www.came.com/global/en/contact-us> або за номером телефона, вказаним на сайті.
- Дата виготовлення вказана у партії виробництва, надрукованої на етикетці продукту.
- В разі необхідності, зв'яжіться з нами за адресою <https://www.came.com/global/en/contact-us>.

• Загальні умови продажу вказані в офіційних прайс-листах Came.

⚠ Якщо пристрій отримує живлення не з блоку SAME, переконайтесь, що передбачений струм живлення не перевищує 500 mA.

Норми і стандарти

Виріб відповідає вимогам застосованих директив, які діяли на момент виготовлення.

- Компанія-виробник SAME S.p.A. заявляє, що описаний у цьому посібнику пристрій відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU та документу «Radio Equipment Regulations 2017».
- Повні тексти декларацій про відповідність UE (CE) та UK (UKCA) доступні на сайті www.came.com.

Виведення з експлуатації та утилізація

Не викидайте пакувальний матеріал і прилад після закінчення терміну служби разом із побутовими відходами, а утилізуйте згідно з вимогами законодавства, чинного в країні використання виробу. Компоненти, для яких передбачена повторна переробка, відзначені спеціальним символом із позначенням матеріалу виготовлення.

- Всі ДАНІ ТА ІНФОРМАЦІЯ, ЯКІ МІСТЯТЬСЯ В ЦЬОЇ ІНСТРУКЦІЇ, МОЖУТЬ БУТИ ЗМІНЕНІ В БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ БЕЗ ПОПЕРЕДНЬОГО ПОВІДОМЛЕННЯ.
- ВИМІРИ, ЯКЩО НЕ ЗАЗНАЧЕНО ІНШЕ, ВКАЗАНІ В МІЛІМЕТРАХ.

Опис

806TF-0080

DLX30CEP - Пара синхронізованих фотоелементів з ІЧ-променями для накладного монтажу
 $\sim / = 12 - 24$ В. Дальність дії: 30 м.

Технічні характеристики

МОДЕЛІ	DLX30CEP
Напруга живлення (В, 50/60 Гц)	$\sim / = 12 - 24$
Споживаний струм (mA)	40
Максимальна напруга контакту (В)	30
Діапазон робочих температур (°C)	$-20 \div +55$
Діапазон температури зберігання (°C)*	$-25 \div +70$
Клас захисту (IP)	54
Середній термін служби (Цикли)**	100000

(*) Перед монтажем виріб слід зберігати при кімнатній температурі в разі складування або транспортування при дуже низьких чи дуже високих температурах.

(**) Середній термін служби виробу є суто рекомендованим та оцінюється із урахуванням нормальних умов експлуатації, установки та технічного обслуговування. На цей показник також впливають інші фактори, такі як, наприклад, кліматичні та екологічні умови.

Опис основних компонентів **A**

- | | |
|---|---|
| 1 Фронтальна накладка | 5 Електронна плата |
| 2 Передня монтажна коробка | 6 Кріпильні гвинти та дюбелі (не входять у комплект) |
| 3 Клейке кільце* | 7 Корпус для накладного монтажу |
| 4 Прокладка для накладного монтажу | |




(*) Рекомендується використовувати клейке кільце на фотоелемент - приймач в установках з передавачем TX та приймачем RX, розташованих на відстані менше 5 метрів один від одного, а також із воротами зі світловідбиваючими поверхнями.

Габаритні розміри **B**

Опис компонентів плати **C**

- 1 Світлодіодний індикатор вирівнювання Приймач-Передавач
- 2 DIP-перемикачі (1-2-3) для установки IP-адресів
- 3 Світлодіодний індикатор активного виходу на Приймачі RX
- 4 Перемикач для встановлення типу вихідного контакту на Приймачі RX (за промовчанням контакт Н.З.)
- 5 Контактна панель електричного живлення
- 6 Перемикач для встановлення дальності передачі (за промовчанням 30 м)
- 7 Світлодіодний індикатор роботи на Приймачі
- 8 Перемикач (4) Передавача для встановлення чутливості розпізнавання перешкоди
- 9 Контакт SY, для використання у випадку із 3 або більше парами фотоелементів (макс. 8 пар)

Підключення та налаштування

- D** Підключення пари фотоелементів.
 - E** Підключення двох пар фотоелементів.
 - G** Під'єднання більшої кількості пар фотоелементів (макс. 8).
-  **Підключіть контакти SY фотоелементів Передавачів між собою.**
- F** Якщо функція автоматичної діагностики пристроїв налаштована з блоку керування CAME, підключіть фотоелементи Передавача до контактів 10 та TS, замість 10 та 11, до блоку керування.
-  Для вихідних контактів OUT (ВИХІД) необхідно завжди дотримуватися вказівок із розділів інструкції з підключення та роботи блоку керування CAME, що використовується.
-  У разі встановлення з іншими фотоелементами іншого типу рекомендується встановлювати Передавачі та Приймачі поперемінно, як показано на малюнку **E**

Функція DIP-перемикачів


На Передавачі та Приймачі використовуйте Перемикач (1-2-3) для встановлення адреси для кожної пари фотоелементів.

 Для першої пари фотоелементів (Приймач1 - Передавач1) завжди необхідно встановити всі DIP-перемикачі у положення OFF.

Для Передавача використовуйте Перемикач (4) для встановлення чутливості розпізнавання перешкоди.

OFF = максимальна чутливість до виявлення перешкоди (макс. 4 пари синхронізованих фотоелементів).

ON = нормальна чутливість (від 5 до 8 пар синхронізованих фотоелементів).

 У змішаних установках з іншими типами фотоелементів рекомендується встановити нижчу чутливість (Перемикач 4 в положення ON), щоб фотоелементи не заважали один одному.

Світлодіодний індикатор стану

Індикатор вирівнювання Приймач-Передавач (LED ①)

Світлодіодний індикатор	Вирівнювання фотоелементів Приймач-Передавач
1 мигання за секунду	слабке
2 мигання за секунду	достатнє
3 мигання за секунду	добре
4 мигання за секунду	відмінне

Індикатор роботи на Передавачі (LED ⑦)

від Передавача 2 до Передавача 8	Сигналізує
Повільне мигання	Передавач TX2-Передавач TX8 приєднані до Передавача TX1 за допомогою контакту SY
Швидке мигання	Передавач TX2-Передавач TX8 не приєднані до Передавача TX1 за допомогою контакту SY

 Передавач фотоелементу TX1 завжди блимає повільно.

Індикатор активного виходу на Приймачі (LED ③)

Світлодіодний індикатор	Сигналізує
Увімкнено	Вихід в режимі очікування
Вимкнено	Вихід активний



CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri della Libertà, 15
31030 Dossan di Casier
Treviso - Italy
Tel. (+39) 0422 4940
Fax (+39) 0422 4941
info@came.com - www.came.com